

HOF VAN JUSTITIE

HOF VAN JUSTITIE

Verzoek van het Arbeitsgericht Elmshorn, Tweede kamer, van 18 december 1992 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Angelika Kussfeld en Firma Detlef Bogdol GmbH

(Zaak C-50/93)

(93/C 88/08)

Het Arbeitsgericht Elmshorn, Tweede kamer, heeft bij beschikking van 18 december 1992, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 24 februari 1993, in het geding tussen Angelika Kussfeld en Firma Bogdol GmbH het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vraag:

Is er sprake van schending van artikel 119 van het EEG-Verdrag en van Richtlijn 75/117/EEG van de Raad van 10 februari 1975 betreffende het nader tot elkaar brengen van de wetgevingen der Lid-Staten inzake de toepassing van het beginsel van gelijke beloning voor mannen en vrouwen (*), indien een CAO slechts voorziet in betaling van toeslagen voor overuren die buiten de volgens de CAO normale arbeidstijd worden gemaakt, waardoor deeltijdwerknemers in beginsel van betaling van overurentoeslagen worden uitgezonderd, hoewel het aantal vrouwen dat door deze vergoedingsregeling wordt getroffen, aanzienlijk groter is dan het aantal mannen?

(*) PB nr. L 45 van 19. 2. 1975, blz. 19.

Verzoek van het Tribunal de Commerce d'Avesnes sur Helpe van 22 februari 1993 om een prejudiciële beslissing in zaak Sarl Bab Le Club 7

(Zaak C-54/93)

(93/C 88/09)

Het Tribunal de Commerce d'Avesnes sur Helpe heeft bij beschikking van 22 februari 1993, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 1 maart 1993, in zaak Sarl Bab Le Club 7, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

1. In twee arresten van 13 juli 1989 (zaak 395/87, Tournier, Jurisprudentie 1989, blz. 2521; gevoegde

zaken 110/88, 241/88 en 242/88, Lucazeau, Jurisprudentie 1989, blz. 2811) heeft het Hof van Justitie zich uitgesproken over twee criteria inzake misbruik van machtspositie door een auteursrechtenbureau als Sacem, te weten vergelijking van de Europese tarief-niveaus en de structuur van de beheerskosten (werkingskosten).

Het Hof wordt verzocht het tribunal, dat de schuld-vorderingen van Sacem moet beoordelen, in te lichten door te antwoorden op volgende aanvullende vragen:

- a) Voldoen de werkzaamheden van de Commissie, weergegeven in het rapport van 7 november 1991 dat de door haar aan het Hof voorgelegde tabel aanvult, en de op verzoek van de discotheken door Covic en Ernst & Young uitgevoerde accountantsonderzoeken aan de door het Hof gestelde eisen inzake de vergelijking van tarieven?
- b) Vloeit het bewijs dat Sacem onbillijke contractuele voorwaarden oplegt, niet voort uit de vergelijking met het Europees gemiddelde?
- c) Moet het door het Engelse Copyright Tribunal voor de bepaling van het door de discotheken te betalen billijke tarief gehanteerde begrip „kostprijs van de muziek per klant” niet dienen als referentie voor de vaststelling van het maximum van de door de discotheken verschuldigde billijke vergoeding en van het misbruik van machtspositie?
- d) Moet de billijke vergoeding, die een auteursrechtenbureau als Sacem, dat op een wezenlijk deel van de gemeenschappelijke markt een monopolie bezit, niet worden gedefinieerd aan de hand van het niveau van de economische last die elke onderneming die muziek gebruikt, kan dragen?

2. Kan het buitensporig karakter van de vergoeding niet leiden tot aansprakelijkheid van het auteursrechtenbureau wanneer om die reden een collectieve procedure zoals de gerechtelijk-herstelprocedure wordt ingeleid, en staat het niet in de weg aan de toepassing van de nationale wettelijke regeling inzake namaak wegens het feit dat zij onverenigbaar is met artikel 86 van het EEG-Verdrag?